

- le « Commissariaat-Generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openlucht recreatie »;
- le « Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme »;
- l'organisme « Kind en Gezin »;
- le « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap »;
- la « Vlaamse Milieumaatschappij »;
- la « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij »;
- la « Vlaamse Landmaatschappij »;
- la « Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest »;
- le « Dienst voor de Scheepvaart »;
- la « Maatschappij voor de Brugse Zeevaartinrichtingen »;
- le « Vlaams Instituut voor Zelfstandig Ondernemen »;
- le « Vlaams Instituut voor de Bevordering van het Wetenschappelijk-technologisch Onderzoek in de Industrie »;
- le « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding »;
- la « Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Rekem »;
- la « Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Geel ».

Art. 2. Les modifications apportées à l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public et aux arrêtés visés à l'article 3, § 1er, du même arrêté ne sont pas applicables aux organismes cités à l'article 1er du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 24 décembre 1991.

Art. 4. Les membres du Gouvernement flamand sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 septembre 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Le Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique,
de l'Energie et des Relations extérieures,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre-Vice-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,

T. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,

H. WECKX

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,

J. SAUWENS

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,

Mme L. DETIEGE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 93 — 2665

[S-C — 36370]

15 SEPTEMBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van sommige Vlaamse openbare instellingen

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 87 en 96 gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad van het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 57;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 20ter, § 2, gewijzigd bij decreet van 5 juli 1989 ;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 32ter, § 1 en § 4, gewijzigd bij decreet van 12 december 1990;

Gelet op het decreet van 20 maart 1984 houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het decreet van 29 mei 1984 houdende oprichting van de instelling Kind en Gezin, inzonderheid op artikel 5, § 1;

Gelet op het decreet van 29 mei 1984 houdende oprichting van een Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid op de artikelen 3 en 17, § 2;

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van een Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, inzonderheid op de artikelen 3 en 8, § 3;

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het decreet van 12 december 1990 betreffende het bestuurlijk beleid, inzonderheid op de artikelen 24, § 1, 32^{ter}, § 1 en § 4, en 45;

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikel 48;

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de oprichting van een Vlaams Instituut voor de bevordering van het wetenschappelijk-technologisch onderzoek in de industrie, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Geel, gegeven op 13 mei 1993;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Rekem, gegeven op 14 juni 1993;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport- en de Openluchtrecreatie, gegeven op 16 juni 1993;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Instituut voor Zelfstandig ondernemen, gegeven op 14 mei 1993;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gegeven op 2 juni 1993;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs, gegeven op 9 juni 1993;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap, gegeven op 25 mei 1993;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor ambtenarenzaken, gegeven op 5 mei 1993;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 8 september 1993;

Gelet op het protocol van 27 mei 1993 van het sectorcomité XVIII, Vlaamse Gemeenschap en Vlaamse Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld een einde moet komen aan de juridische onduidelijkheden — ontstaan door het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren, die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen — waardoor de wijzigingen aan het statuut van het rijkspersoneel nog van toepassing zouden zijn op het personeel van de Vlaamse publiekrechtelijke rechtspersonen terwijl dit niet het geval is voor het personeel van de diensten van de Vlaamse Regering;

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse regering, de Vlaamse minister van Economie, KMO, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen, de minister vice-president van de Vlaamse regering, de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting, de Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden, de Vlaamse minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden, de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken, de Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden, de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van :

- de administratieve diensten van de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs;
- de dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs;
- het Commissariaat-Generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie;
- het Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme;
- Kind en Gezin;
- het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap;
- de Vlaamse Milieumaatschappij;
- de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij;
- de Vlaamse Landmaatschappij;
- de Openbare Afvalstoffenmaatschappij; voor het Vlaamse Gewest;
- de dienst voor de Scheepvaart;
- de Maatschappij voor de Brugse Zeevaartinrichtingen;
- het Vlaams Instituut voor Zelfstandig Ondernemen;
- het Vlaams Instituut voor de Bevordering van het Wetenschappelijk-technologisch Onderzoek in de Industrie;
- de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;
- het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Rekem;
- het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Geel.

Art. 2. De wijzigingen die worden aangebracht aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut en aan de besluiten vermeld in artikel 3, § 1, van hetzelfde besluit zijn niet van toepassing op het personeel van de in artikel 1 van dit besluit vermelde instellingen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 24 december 1991.

Art. 4. De leden van de Vlaamse regering zijn, ieder wat hem/haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 september 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,
de Vlaamse minister van Economie, KMO, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen,
L. VAN DEN BRANDE

De minister vice-president van de Vlaamse regering,
de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting,
N. DE BATSELIER

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden,
Th. KELCHTERMANS

De Vlaamse minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden,
H. WECKX

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,
Mevr. L. DETIEGE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

F. 93 — 2665

[S-C — 36370]

15 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le statut pécuniaire
du personnel de certains organismes publics flamands

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 87 et 96 modifiés par la loi du 8 août 1988;

Vu le décret spécial du 19 décembre 1988 relatif à « l'Autonome Raad van het Gemeenschapsonderwijs » (Conseil autonome de l'Enseignement communautaire), notamment l'article 57;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 20ter, § 2, modifié par le décret du 5 juillet 1989;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 32ter, § 1er et § 4, modifié par le décret du 12 décembre 1990;

Vu le décret du 20 mars 1984 portant création du « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling » (Office flamand de l'Emploi), notamment l'article 3, § 2;

Vu le décret du 29 mai 1984 portant création de l'organisme « Kind en Gezin » (Enfance et Famille), notamment l'article 5, § 1er;

Vu le décret du 29 mai 1984 portant création d'un « Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme » (Commissariat général flamand au Tourisme), notamment l'article 8;

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création d'une « Vlaamse Landmaatschappij » (Société flamande terrienne), notamment les articles 3 et 17, § 2;

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création d'une « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » (Société flamande du Logement), notamment les articles 3 et 8, § 3;

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap » (Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées), notamment l'article 18;

Vu le décret du 12 décembre 1990 relatif à la politique administrative, notamment les articles 24, § 1er, 32ter, § 1er et § 4, et 45;

Vu le décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, notamment l'article 4b;

Vu le décret du 23 janvier 1991 concernant la création d'un « Vlaams Instituut voor de bevordering van het wetenschappelijk-technologisch onderzoek » (Institut flamand pour la promotion de la recherche scientifique-technologique dans l'industrie), notamment l'article 20;

Vu l'avis du conseil d'administration du « Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Geel » (Hôpital psychiatrique public Geel), rendu le 13 mai 1993;

Vu l'avis du conseil d'administration du « Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Rekem » (Hôpital psychiatrique public Rekem), rendu le 14 juin 1993;

Vu l'avis du conseil d'administration du « Commissariaat-Generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie » (Commissariat général flamand de Promotion de la Culture physique, du Sport et de la Récréation en plein air), rendu le 16 juin 1993;

Vu l'avis du conseil d'administration du « Vlaams Instituut voor Zelfstandig Ondernemen » (Institut flamand pour l'Entreprise indépendante), rendu le 14 mai 1993;

Vu l'avis du comité de gestion de la « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi), rendu le 2 juin 1993;

Vu l'avis du conseil d'administration du « Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs » (Service des Travaux d'Infrastructure de l'Enseignement subventionné), rendu le 9 juin 1993;

Vu l'avis du conseil d'administration du « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap » (Fonds flamand pour l'intégration sociale des Personnes handicapées), rendu le 25 mai 1993;
 Vu l'accord du Ministre flamand chargé de la fonction publique, donné le 5 mai 1993;
 Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 8 septembre 1993;
 Vu le protocole du 27 mai 1993 du comité sectoriel XVIII, Communauté flamande et Région flamande;
 Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;
 Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de mettre fin sans tarder aux ambiguïtés juridiques créées par l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent, si bien que les modifications apportées au statut des agents de l'Etat sont encore applicables au personnel des personnes morales flamandes de droit public ce qui n'est pas le cas pour le personnel des services du Gouvernement flamand;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement flamand, du Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures, du Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand, du Ministre flamand de l'Environnement et du Logement, du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures, du Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises, du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique, du Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales, du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel des organismes publics flamands suivants :

- les services administratifs du « Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs »;
- le « Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs »;
- le « Commissariaat-Generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie »;
- le « Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme »;
- l'organisme « Kind en Gezin »;
- le « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap »;
- la « Vlaamse Milieumaatschappij »;
- la « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij »;
- la « Vlaamse Landmaatschappij »;
- la « Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest »;
- le « Dienst voor de Scheepvaart »;
- la « Maatschappij voor de Brugse Zeevaartinrichtingen »;
- le « Vlaams Instituut voor Zelfstandig Ondernemen »;
- le « Vlaams Instituut voor de Bevordering van het Wetenschappelijk-technologisch Onderzoek in de Industrie »;
- le « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding »;
- la « Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Rekem »;
- la « Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Geel ».

Art. 2. Les modifications apportées à l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public et aux arrêtés visés à l'article 3, § 1er, du même arrêté ne sont pas applicables aux organismes cités à l'article 1er du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 24 décembre 1991.

Art. 4. Les membres du Gouvernement flamand sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 septembre 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
 le Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre-Vice-Président du Gouvernement flamand
 et Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,

T. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,

H. WECKX

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,

J. SAUWENS

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,

Mme L. DETIEGE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER